JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

SATURDAY, 4 JANUARY 1997 | No. 1997/3 | SAMEDI 4 JANVIER 1997

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

Monday, 6 January 1997

SECURITY COUNCIL

10.30 a.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

Programme of work

Other matters

SECURITY COUNCIL COMMITTEE ESTABLISHED BY RESOLUTION 661 (1990) CONCERNING THE SITUATION BETWEEN IRAQ AND KUWAIT

11.30 a.m.	closed meeting	Conference Room 7

SÉANCES PRÉVUES AU CALENRIER

Lundi 6 janvier 1997

CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 h 30	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

Programme de travail

Questions diverses

COMITÉ DU CONSEIL DE SÉCURITÉ CRÉÉ PAR LA RÉSOLUTION 661 (1990) CONCERNANT LA SITUATION ENTRE L'IRAQ ET LE KOWEÏT

11 h 30	séance privée	Salle de conférence 7

ADDRESS BY THE SECRETARY-GENERAL

On 9 January 1997 at 10.30 a.m., the Secretary-General will address the staff in the General Assembly Hall. His address will also be broadcast by United Nations Television and over the Headquardres MX system.

ALLOCUTION DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL

Le 9 janvier 1997 à 10 h 30, le Secrétaire général s'adressera au personnel dans la salle de l'Assemblée générale. Son allocution sera diffusée par la télévision des Nations Unies et sur le système d'écoute des séances au Siège.

SECURITY COUNCIL COMMITTEE ESTABLISHED BY RESOLUTION 748 (1992) CONCERNING THE LIBYAN ARAB JAMAHIRIYA

Morning*	closed meeting	Conference Room 7

COMITÉ DU CONSEIL DE SÉCURITÉ CRÉÉ PAR LA RÉSOLUTION 748 (1992) CONCERNANT LA JAMAHIRIYA ARABE LIBYENNE

Matin*	séance privée	Salle de conférence 7

SECURITY COUNCIL COMMITTEE ESTABLISHED PURSUANT TO RESOLUTION 751 (1992) CONCERNING SOMALIA

Morning**	closed meeting	Conference Room 7

COMITÉ DU CONSEIL DE SÉCURITÉ CRÉÉ PAR LA RÉSOLUTION 751 (1992) CONCERNANT LA SOMALIE

Matin**	séance privée	Salle de conférence 7

SECURITY COUNCIL COMMITTEE ESTABLISHED PURSUANT TO RESOLUTION 864 (1993) CONCERNING THE SITUATION IN ANGOLA

Morning***	closed meeting	Conference Room 7

COMITÉ DU CONSEIL DE SÉCURITÉ CRÉÉ PAR LA RÉSOLUTION 864 (1993) CONCERNANT LA SITUATION EN ANGOLA

Matin***	séance privée	Salle de conférence 7

SECURITY COUNCIL COMMITTEE ESTABLISHED BY RESOLUTION 918 (1994) CONCERNING RWANDA

Morning****	closed meeting	Conference Room 7

COMITÉ DU CONSEIL DE SÉCURITÉ CRÉÉ PAR LA RÉSOLUTION 918 (1994) CONCERNANT LE RWANDA

Matin****	séance privée	Salle de conférence 7

SECURITY COUNCIL COMMITTEE ESTABLISHED PURSUANT TO RESOLUTION 985 (1995) CONCERNING LIBERIA

Morning*****	closed meeting	Conference Room 7

COMITÉ DU CONSEIL DE SÉCURITÉ CRÉÉ PAR LA RÉSOLUTION 985 (1995) CONCERNANT LE LIBÉRIA

Matin*****	séance privée	Salle de conférence 7

---

* Following the adjournment of the meeting of the Security Council Committee established by resolution 661 (1990) concerning the situation between Iraq and Kuwait.

** Following the adjournment of the meeting of the Security Council Committee established pursuant to resolution 748 (1992) concerning the Libyan Arab Jamahiriya.

*** Following the adjournment of the meeting of the Security Council Committee established pursuant to resolution 751 (1992) concerning Somalia.

**** Following the adjournment of the meeting of the Security Council Committee established pursuant to resolution 864 (1993) concerning the situation in Angola.

***** Following the adjournment of the meeting of the Security Council Committee established by resolution 918 (1994) concerning Rwanda.

* À l'issue de la séance du Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 661 (1990) concernant la situation entre l'Iraq et le Koweït.

** À l'issue de la séance du Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 748 (1992) concernant la Jamahiriya arabe libyenne.

*** À l'issue de la séance du Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 751 (1992) concernant la Somalie.

**** À l'issue de la séance du Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 864 (1993) concernant la situation en Angola.

***** À l'issue de la séance du Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 918 (1994) concernant le Rwanda.

GENERAL ASSEMBLY

INTERGOVERNMENTAL NEGOTIATING COMMITTEE FOR THE ELABORATION OF AN INTERNATIONAL CONVENTION TO COMBAT DESERTIFICATION IN THOSE COUNTRIES EXPERIENCING SERIOUS DROUGHT AND/OR DESERTIFICATION, PARTICULARLY IN AFRICA

Tenth session

10 a.m.	1st meeting	Conference Room 2

1. Opening of the session
2. Adoption of the agenda and organization of work (A/AC.241/62) [1]

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ INTERGOUVERNEMENTAL DE NÉGOCIATION POUR L'ÉLABORATION D'UNE CONVENTION INTERNATIONALE SUR LA LUTTE CONTRE LA DÉSERTIFICATION DANS LES PAYS GRAVEMENT TOUCHÉS PAR LA SÉCHERESSE ET/OU LA DÉSERTIFICATION, EN PARTICULIER EN AFRIQUE

Dixième session

10 heures	1re séance	Salle de conférence 2

1. Ouverture de la session
2. Adoption de l'ordre du jour et de l'organisation des travaux (A/CONF.241/62) [1]

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF DISCRIMINATION AGAINST WOMEN

Sixteenth session

PRE-SESSIONAL WORKING GROUP

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes

COMITÉ POUR L'ÉLIMINATION DE TOUTES LES FORMES DE DISCRIMINATION À L'ÉGARD DES FEMMES

Seizième session

GROUPE DE TRAVAIL D'AVANT SESSION

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 8
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 8

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Monday, 6 January 1997

GROUP OF 77 OF THE WHOLE

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 3
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 3

GROUP OF 77 OF THE INTERGOVERNMENTAL NEGOTIATING COMMITTEE FOR THE ELABORATION OF AN INTERNATIONAL CONVENTION TO COMBAT DESERTIFICATION IN THOSE COUNTRIES EXPERIENCING SERIOUS DROUGHT AND/OR DESERTIFICATION, PARTICULARLY IN AFRICA

Morning*-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 2
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 2

MEMBER STATES OF THE OECD OF THE INTERGOVERNMENTAL NEGOTIATING COMMITTEE FOR THE ELABORATION OF AN INTERNATIONAL CONVENTION TO COMBAT DESERTIFICATION IN THOSE COUNTRIES EXPERIENCING SERIOUS DROUGHT AND/OR DESERTIFICATION, PARTICULARLY IN AFRICA

Morning*-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 1
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 1

* Immediately following the adjournment of the 1st meeting of the Intergovernmental Negotiating Committee for the Elaboration of an International Convention to Combat Desertification in those Countries Experiencing Serious Drought and/or Desertification, particularly in Africa.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Lundi 6 janvier 1997

RÉUNION PLÉNIÈRE DU GROUPE DES 77

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 3
15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 3

GROUPE DES 77 DU COMITÉ INTERGOUVERNEMENTAL DE NÉGOCIATION POUR L'ÉLABORATION D'UNE CONVENTION INTERNATIONALE SUR LA LUTTE CONTRE LA DÉSERTIFICATION DANS LES PAYS GRAVEMENT TOUCHÉS PAR LA SÉCHERESSE ET/OU LA DÉSERTIFICATION, EN PARTICULIER EN AFRIQUE

Matin* jusqu'à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 2
15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 2

ÉTATS MEMBRES DE L'OCDE DU COMITÉ INTERGOUVERNEMENTAL DE NÉGOCIATION POUR L'ÉLABORATION D'UNE CONVENTION INTERNATIONALE SUR LA LUTTE CONTRE LA DÉSERTIFICATION DANS LES PAYS GRAVEMENT TOUCHÉS PAR LA SÉCHERESSE ET/OU LA DÉSERTIFICATION, EN PARTICULIER EN AFRIQUE

Matin* jusqu'à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 1
15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 1

* À l'issue de la 1re séance du Comité intergouvernemental de négociation pour l'élaboration d'une convention internationale sur la lutte contre la désertification dans les pays gravement touchés par la sécheresse et/ou la désertification, en particulier en Afrique.

* * *

Announcement

As from Monday, 6 January 1997, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council daily, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place at 3 p.m. in the Press Briefing Room (S-226).

* * *

Avis

À partir du lundi 6 janvier 1997 et jusqu'à la fin du mois, la présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil tous les jours, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information se tiendront à 15 heures dans la salle des conférences de presse (S-226)

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The Fifth Committee will resume its work for the first part of the fifty-first resumed regular session of the General Assembly on Monday, 10 March 1997. The programme of work will be published at a later date.

* * *

*Schedule of meetings of the working groups of the General Assembly**
(January - June 1997)

Corrigendum

OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE QUESTION OF EQUITABLE REPRESENTATION ON AND INCREASE IN THE MEMBERSHIP OF THE SECURITY COUNCIL AND OTHER MATTERS RELATED TO THE SECURITY COUNCIL:

Monday, 10 March, to Friday, 14 March (8 meetings);
Monday, 17 March, to Friday, 21 March (8 meetings);
Monday, 28 April, to Friday, 2 May (8 meetings);
Monday, 5 May, to Friday, 9 May (8 meetings);
Tuesday, 27 May, to Friday, 30 May (7 meetings);
Monday, 2 June, to Friday, 6 June (8 meetings).

AD HOC OPEN-ENDED WORKING GROUP OF THE GENERAL ASSEMBLY ON AN AGENDA FOR DEVELOPMENT:

Tuesday, 11 February, to Friday, 14 February (7 meetings);
Tuesday, 18 February, to Friday, 21 February (7 meetings);
Monday, 31 March, to Friday, 4 April (8 meetings).

HIGH-LEVEL OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE FINANCIAL SITUATION OF THE UNITED NATIONS:

Monday, 3 March, to Friday, 7 March (8 meetings);
Monday, 14 April, to Wednesday, 16 April and Friday, 18 April (6 meetings);
Monday, 21 April, to Friday, 25 April (8 meetings);
Monday, 16 June, to Friday, 20 June (8 meetings).

OPEN-ENDED HIGH-LEVEL WORKING GROUP ON THE STRENGTHENING OF THE UNITED NATIONS SYSTEM:

Thursday, 23 January, to Tuesday, 28 January *(6 meetings)*;
Monday, 24 February, to Friday, 28 February (8 meetings);
Monday, 12 May, to Friday, 16 May (8 meetings);
Monday, 19 May, to Friday, 23 May (8 meetings);
Monday, 9 June, to Friday, 13 June (8 meetings).

RÉUNIONS À VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

La Cinquième Commission reprendra ses travaux de la première partie de la reprise de la cinquante et unième session ordinaire de l'Assemblée générale le lundi 10 mars 1997. Le programme de travail sera annoncé à une date ultérieure.

* * *

*Calendrier des séance des Groupes de travail de l'Assemblée générale**
(janvier - juin 1997)

Rectificatif

GROUPE DE TRAVAIL À COMPOSITION NON LIMITÉ CHARGÉ D'EXAMINER LES QUESTIONS DE LA REPRÉSENTATION ÉQUITABLE AU CONSEIL DE SÉCURITÉ ET DE L'AUGMENTATION DU NOMBRE DE SES MEMBRES AINSI QUE D'AUTRES QUESTIONS AYANT TRAIT AU CONSEIL DE SÉCURITÉ :

Lundi 10 mars au vendredi 14 mars (8 séances);
Lundi 17 mars au vendredi 21 mars (8 séances);
Lundi 28 avril au vendredi 2 mai (8 séances);
Lundi 5 mai au vendredi 9 mai (8 séances);
Mardi 27 au vendredi 30 mai (7 séances);
Lundi 2 juin au vendredi 6 juin (8 séances).

GROUPE DE TRAVAIL AD HOC DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE SUR UN AGENDA POUR LE DÉVELOPPEMENT :

Mardi 11 février au vendredi 14 février (7 séances);
Mardi 18 février au vendredi 21 février (7 séances);
Lundi 31 mars au vendredi 4 avril (8 séances).

GROUPE DE TRAVAIL DE HAUT NIVEAU À COMPOSITION NON LIMITÉE SUR LA SITUATION FINANCIÈRE DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES :

Lundi 3 mars au vendredi 7 mars (8 séances);
Lundi 14 avril au mercredi 16 avril et vendredi 18 avril (6 séances);
Lundi 21 avril au vendredi 25 avril (8 séances);
Lundi 16 juin au vendredi 20 juin (8 séances).

GROUPE DE TRAVAIL DE HAUT NIVEAU À COMPOSITION NON LIMITÉE SUR LE RENFORCEMENT DU SYSTÈME DES NATIONS UNIES :

Jeudi 23 janvier au mardi 28 janvier *(6 séances)*;
Lundi 24 février au vendredi 28 février (8 séances);
Lundi 12 mai au vendredi 16 mai (8 séances);
Lundi 19 mai au vendredi 23 mai (8 séances);
Lundi 9 juin au vendredi 13 juin (8 séances).

INFORMAL OPEN-ENDED WORKING GROUP ON AN AGENDA FOR PEACE AND/OR ITS SUB-GROUPS:

Wednesday, 29 January, to Friday, 31 January (5 meetings);
Monday, 3 February, to Friday, 7 February (8 meetings);
Monday, 24 March, to Thursday, 27 March (7 meetings).

---

* 17 February, 28 March and 26 May 1977 are official United Nations holidays.

At its 89th plenary meeting, 18 December 1996, the General Assembly decided (resolution 51/211A, paragraph 6) that no United Nations meeting shall be held on Eid Al-Fitr and Eid Al-Adha. which occur in 1997 on 10 February and 17 April, respectively.

The Chairmen and members of the Bureaux also wish to advise that no meetings will be scheduled for Monday mornings and Friday afternoons.

During the week of 7 through 11 April 1997, the Vice-Chairmen may conduct informal meetings, if necessary.

Efforts have been made to prevent overlap of relevant meetings during the same period.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Executive Boards of UNDP and UNFPA and of UNICEF

The Executive Boards of the United Nations Development Programme and the United Nations Population Fund and the United Nations Children's Fund will hold informal consultations on the harmonization of budgets on Wednesday, 8 January 1997, from 3 p.m. to 6 p.m. in Conference Room 6. All interested delegations are invited to attend.

* * *

Executive Board of UNDP and of UNFPA

The first regular session 1997 of the Executive Board of UNDP and UNFPA will be held from 13 to 17 January 1997 in Conference Room 3. The provisional agenda, annotations, list of documents and work plan are contained in document DP/1997/L.1. Delegations, as well as observers, are requested to fax their credentials to the Secretariat of the Executive Board (906-5634) as soon as possible, but no later than 2 January 1997.

GROUPE DE TRAVAIL OFFICIEUX À COMPOSITION NON LIMITÉE SUR L'AGENDA POUR L A PAIX ET/OU SES SOUS-GROUPES ::

Mercredi 29 janvier au vendredi 31 janvier (5 séances);
Lundi 3 février au vendredi 7 février (8 séances);
Lundi 24 mars au jeudi 27 mars (7 séances).

---

* Les 17 février, 28 mars et 26 mai sont des jours fériés.

À sa 89e séance plénière, le 18 décembre 1996, l'Assemblée générale a décidé (résolution 51/211A, paragraphe 6) qu'aucune séance n'aura lieu les jours d'Eid Al-Fitr et d'Eid Al-Adha qui tombent respectivement le 10 février et le 17 avril.

Les Présidents et les membres des bureaux souhaitent également informer les membres qu'aucune séance n'aura lieu ni les lundis matin ni les vendredis après-midi.

Durant la semaine du 7 au 11 avril 1997, les Vice-Présidents tiendront des séances officieuses, si besoin est.

On s'est efforcé d'éviter la tenue simultanée de séances durant la même période.

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Conseils d'administration du PNUD et du FNUAP et de l'UNICEF

Les Conseils d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population et du Fonds des Nations Unies pour l'enfance tiendront des consultations officieuses sur l'harmonisation des budgets le mercredi 8 janvier 1997 de 15 heures à 18 heures dans la salle de conférence 6.

* * *

Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP

La première session ordinaire de 1997 du Conseil d'administration aura lieu du 13 au 17 janvier 1997 dans la salle de conférence 3. L'ordre du jour provisoire, les annotations, la liste des documents et le plan de travail sont publiés sous la cote DP/1997/L.1. Les délégations et les observateurs sont priés de faxer leurs pouvoirs au secrétariat du Conseil d'administration (906-5634) le plus tôt possible et au plus tard pour le 2 janvier 1997. Toutes les délégations sont invitées.

* * *

United Nations Children's Fund

EXECUTIVE BOARD

The informal pre-session briefing on major issues before the UNICEF Executive Board at its 1997 first regular session (20-24 January 1997) will take place on Friday, 10 January 1997, at 10 a.m. in the Economic and Social Council Chamber at United Nations Headquarters. All delegations are invited to attend.

The first regular session of the Executive Board of UNICEF will take place from 20 to 24 January 1997 in the Economic and Social Council Chamber at United Nations Headquarters. The annotated provisional agenda and timetable are contained in document E/ICEF/1997/2.

Delegations are requested to fax their credentials to the Executive Board secretariat (212-326-7096) as soon as possible, but no later than 13 January 1997. In accordance with rule 50 (2) of the Rules of Procedure and its annex, observer delegations are also requested to communicate with their credentials the specific items of the provisional agenda on which they intend to intervene.

* * *

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

CONSEIL D'ADMINISTRATION

La réunion d'information officieuse préalable à la session sur les principales questions dont le Conseil d'administration de l'UNICEF sera saisi à sa première session ordinaire de 1997 (20-24 janvier 1997) aura lieu le vendredi 10 janvier 1997 à 10 heures dans la salle du Conseil économique et social au Siège de l'Organisation des Nations Unies. Toutes les délégations sont invitées.

La première session ordinaire du Conseil d'administration de l'UNICEF aura lieu du 20 au 24 janvier 1997 dans la salle du Conseil économique et social. L'ordre du jour provisoire annoté et le calendrier des réunions figurent dans le document E/ICEF/1997/2.

Les délégations sont priées de télécopier leurs lettres de créance au secrétariat du Conseil d'administration (212-326-7096) le plut tôt possible mais avant le 13 janvier 1997. Conformément à l'article 50 2) du règlement intérieur et à son annexe, les délégations d'observation sont également priées de communiquer avec leurs lettres de créance les questions spécifiques de l'ordre du jour provisoire sur lesquelles elles ont l'intention d'intervenir.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Amendment to article 43 (2) of the Convention on the Rights of the Child, adopted by the Conference of the States Parties on 12 December 1995

Acceptance: Finland (3 January 1997)*

Agreement on the Establishment of the International Vaccine Institute, opened for signature at New York on 28 October 1996

Signature: Myanmar (3 January 1997)

International Natural Rubber Agreement, 1995, concluded at Geneva on 17 February 1995

Ratification: Indonesia (27 December 1996)*

United Nations Convention to Combat Desertification in those Countries Experiencing Serious Drought and/or Desertification, Particularly in Africa, opened for signature at Paris on 14 October 1994

Ratification: Ghana (27 December 1996)*

* The date of receipt of the relevant documents.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Amendement au paragraphe 2 de l'article 43 de la Convention relative aux droits de l'enfant, adopté par la Conférence des Etats Parties le 12 décembre 1995

Acceptation : Finlande (3 janvier 1997*)

Accord portant création du Centre international du vaccin, ouvert à la signature à New York le 28 octobre 1996

Signature : Myanmar (3 janvier 1997)

Accord international de 1995 de caoutchouc naturel, conclu à Genève le 17 février 1995

Ratification : Indonésie (27 décembre 1996*)

Convention des Nations Unies sur la lutte contre la désertification dans les pays gravement touchés par la sécheresse et/ou la désertification, en particulier en Afrique, ouverte à la signature à Paris le 14 octobre 1994

Ratification : Ghana (27 décembre 1996*)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

Chairmen of regional groups

The following information regarding the chairmanship of the regional groups for the month of January has been communicated to the Secretariat:

African States:
Côte d'Ivoire
H.E. Mr. Jean-Marie Kacou Gervais

Asian States:
Myanmar
H.E. Mr. Win Mra

Eastern European States:
Romania
H.E. Mr. Ion Gorita

Latin American and Caribbean States:
Nicaragua
H.E. Mr. Erich Vilchez Asher

Western European and Other States:
Denmark
H.E. Mr. Benny Kimberg

AVIS

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois de janvier ont été communiqués au Secrétariat :

États d'Afrique :
Côte d'Ivoire
S.E. M. Jean-Marie Kacou Gervais

États d'Asie :
Myanmar
S.E. M. Win Mra

États d'Europe orientale :
Roumanie
S.E. M. Ion Gorita

États d'Amérique latine et des Caraïbes :
Nicaragua
S.E. M. Erich Vilchez Asher

États d'Europe occidentale et autres États :
Danemark
S.E. M. Benny Kimberg

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 (extensions 33888, 36771 and 36776) (e.mail address: JOURNAL@UN.ORG)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS À LA RÉDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-1138 (postes 33888, 36771 et 36776) (courrier électronique : JOURNAL@UN.ORG)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York, by the Office of Conference and Support Services.

Publié au Siège, à New York, par le Bureau des services de conférence et services d'appui.

97-00030